

ningsevne for hver sensor, som er fastlagt i artikel 4, paragraf 2,

- (E) det forventede tidspunkt for påbegyndelse af observationsflyvningen skal være mindst 24 timer efter fremlæggelse af missionsplanen, medmindre andet er aftalt,
- (F) observationsflyet flyver en direkte rute mellem koordinaterne eller de navigationspunkter, som er udpeget i missionsplanen i den oplyste sekvens, og at
- (G) flyveruten ikke gennemskærer sig selv på det samme punkt mere end en gang, medmindre andet er aftalt, samt at observationsflyet ikke cirkler rundt om et enkelt punkt, medmindre andet er aftalt. Bestemmelserne i denne underparagraf gælder ikke med hensyn til observationsflyets start, overflyvning af kalibreringsmål eller landing.

5. Når missionsplanen, som er registreret af den observerende part, bestemmer flyvninger gennem risikoområder, skal den observerede part:

- (A) angive risikoen for observationsflyet,
- (B) lette gennemførelsen af observationsflyvningen ved koordination eller undertrykkelse af den aktivitet, som er angivet i medfør af denne paragrafs litra (A) eller
- (C) foreslå en alternativ flyvehøjde, rute eller tid.

6. Senest fire timer efter afgivelse af missionsplanen skal den observerede part acceptere missionsplanen eller foreslå ændringer til den i overensstemmelse med artikel VIII, kapitel I, paragraf 4, og dette kapitels paragraf 5. Sådanne ændringer skal ikke udelukke observation af et hvilket som helst punkt på hele den observerede parts territorium, herunder områder, som af den observerede part er udpeget som risikoområder i den kilde, som er angivet i denne Traktats bilag I. Efter at enighed er opnået, skal missionsplanen underskrives af den observerende part og den observerede part. Såfremt parterne ikke opnår enighed om mis-

sionsplanen inden for otte timer efter afgivelse af den oprindelige missionsplan, skal den observerende part have ret til at træde tilbage fra gennemførelsen af observationsflyvningen i overensstemmelse med bestemmelserne i denne Traktats artikel VIII.

7. Hvis den planlagte rute for observationsflyvningen nærmer sig grænsen til andre deltagerstater eller andre stater, kan den observerede stat notificere denne stat eller disse stater om observationsflyvningens forventede rute, dato og tid.

8. På grundlag af den aftalte missionsplan skal den deltagerstat, som stiller observationsflyet til rådighed, i koordination med den anden deltagerstat straks registrere flyveplanen. Den skal have det samme indhold, som er angivet i bilag II til Konventionen om International Civil Luftfart. Flyveplanen skal være udfærdiget i det format, der er angivet ved ICAO-dokument nr. 4444-RAC/501/12 »for fly og lufttrafiktjenester«, som revideret eller ændret.

Kapitel III

Specielle bestemmelser

1. Når observationsflyet er stillet til rådighed af den observerende part, skal den observerede part ud over en flyvekontrollant for hver sensorskontrolstation om bord i observationsflyet have ret til at have to flyvekontrollanter og en tolk om bord i observationsflyet, medmindre andet er aftalt. Flyvekontrollanter og tolke skal have de rettigheder og pålægges de forpligtelser, som er angivet i denne Traktats bilag G.

2. Uanset bestemmelserne i dette kapitels paragraf 1 skal en observerende part, medmindre andet er aftalt, kun være forpligtet til at acceptere to flyvekontrollanter og en tolk om bord i observationsflyet i tilfælde af, at den observerende part anvender et observationsfly, som har en maksimal bruttostartvægt på højst 35.000 kg for en observationsflyvedistance på højst 1.500 km som notificeret i overensstemmelse med denne artikels kapitel I, paragraf 5, litra (G).

3. Når observationsflyet er stillet til rådighed af den observerede part, skal den observerede